

Пострадавшему при ДТП и его семье



Полиция Хоккайдо

Введение

Для того, чтобы помочь пострадавшему в ДТП* и его семье, в этой брошюре написано следующее:

- Какие существуют системы поддержки осуществляемой полицией
- Что полиция требует от пострадавшего в ДТП и его семьи
- К какой мере наказания могут приговорить виновника
- Какова система страхования автомобилей

Для консультации и справки необходимо присутствие лица, понимающего по-японски.

сотрудник, занимающийся вашими вопросами

полицейское управление

отдел

секция

фамилия и имя

номер телефона

В любое время ждём Вас для консультации.

* В этой брошюре ДТП означает "дорожно-транспортное происшествие".



О Г Л А В Л Е Н И Е

- 1 – Можно ли получить поддержку со стороны полиции ? · · 1
~ системы поддержки и извещения ~
- 2 – Как наказывают виновника ? · · · · · 4
~ с начала расследования до распоряжения ~
- 3 – Расскажите об автомобильном страховании ! · · · · · 11
~ система компенсации и страхования ~
- 4 – Есть ли системы поддержки и помощи ? · · · · · 16
~ виды поддержки и помощи ~
- 5 – Есть ли отделы консультации кроме отделов в полиции ? · 18
~ советы соответствующих организаций и организации,
проводящие консультации ~



1 — Можно ли получить поддержку со стороны полиции ?

Для поддержки пострадавшего и его семьи полиция предлагает сопровождение служащими полиции, информацию, помощь отдела совещания.

Полицейский состав, поддерживающий пострадавших

Для помощи пострадавшему и его семье, в состоянии аффекта после ДТП, кроме сотрудников, занимающихся расследованием назначаются служащие полиции. Кроме того, полиция проводит консультации и занимается другой деятельностью по поддержке.

Извещение пострадавших

Пострадавший и его семья, несомненно, имеет большой интерес к тому, как идёт расследование, задержали ли виновника ДТП, каково уголовное распоряжение в отношении виновника.

Полицей используется система подразумевающая, что при серьёзном ДТП сотрудник, занимающийся расследованием, предоставляет следующую информацию.

■ О виновнике ДТП

- адрес, фамилия, имя, возраст виновника ДТП
- дата, время и место ДТП
- обстоятельства расследования

■ Об уголовном распоряжении в отношении виновника ДТП

- обстоятельства ареста
- распоряжение в отношении виновника
- название прокуратуры, которой полиция передала дело по привлечению к суду и название суда, который примет иск

■ Прочее

В том случае, если Вы не хотите вспоминать об инциденте и не желаете быть извещённым, скажите об этом следователю.



Извещение об административном взыскании

Кроме уголовного распоряжения Комиссией по общественной безопасности к виновнику ДТП будет приняты административные взыскания, как то запрещение вождения или временная остановка действия водительских прав.

Перед административным взысканием (меры в виде запрещения вождения или временной остановки действия водительских прав более, чем на 90 дней) будет открыт "разбор происшествия" с участием виновника, который получает административное взыскание. При "разборе происшествия" может присутствовать представитель. Если не присутствуют и виновник и его представитель, административное взыскание будет принято без "разбора происшествия".

Подробную информацию об административном взыскании и дате проведения разбора происшествия можно получить в следующих отделениях полиции

- Главное управление полиции префектуры Хоккайдо, отдел регистрации и контроля выдачи водительских удостоверений (011)251-0110
- Управление полиции района Хакодате, экзаменационный отдел (0138)46-2007
- Управление полиции района Асахикава, экзаменационный отдел (0166)51-2489
- Управление полиции района Кусиро, экзаменационный отдел (0154)57-5913
- Управление полиции района Китами, экзаменационный отдел (0157)36-7700
- ближайшие управление полиции

Отдел совещания в полиции

Полиция специально проводит консультации для пострадавших. Далее следует описание отдела совещания в полиции. Для консультации необходимо сопровождение лицом, понимающим по-японски.

① Телефоны совещания в полиции (приём по разным вопросам)

- Главное управление полиции префектуры Хоккайдо центр консультаций (011)241-9110
(г.Саппоро Чюо-ку Кита 2-дзё Ниси 7-тёме)
- Управление полиции района Хакодате центр консультаций (0138)51-9110
(г.Хакодате Горёкакучё 15-бан 5)
- Управление полиции района Асахикава центр консультаций (0166)34-9110
(г. Асахикава 1-дзёдори 25-тёме 487)
- Управление полиции района Кусиро центр консультаций (0154)23-9110
(г.Кусиро Куроганечё 10-тёме 5)
- Управление полиции района Китами центр консультаций (0157)24-9110

② Отделы совещаний по ДТП в полиции

- Главное управление полиции префектуры Хоккайдо отделение по расследованию уличного движения (011) 251-0110 (г.Саппоро Чюо-ку Кита 2-дзё Ниси 7-тёме)
- Управление полиции района Хакодате отделение автоинспекции (0138) 31-0110 (г.Хакодате Горёкакутё 16-бан 1)
- Управление полиции района Асахикава отделение автоинспекции (0166) 35-0110 (г. Асахикава 6-дзёдори 10-тёме)
- Управление полиции района Кусиро отделение автоинспекции (0154) 25-0110 (г.Кусиро Куроганетё 10-тёме 5)
- Управление полиции района Китами отделение автоинспекции (0157) 24-0110 (г.Китами Аоватё 6-бан 1)
- Секции автоинспекции ближайших полицейских управлений
- В случае, если Вам хочется узнать об отделах совещаний полицейских участков в других префектурах, смотрите сайт конторы мероприятий по вопросам пострадавших от преступлений государственного управления полиции <http://www.npa.go.jp/higaisya/home.htm>

③ Объяснение деятельности по поддержке и сообщению информации организациями, кроме полиции.

Другие организации, кроме полиции, занимаются следующей деятельностью по поддержке.

■ Прокурорский состав, поддерживающий пострадавших

Для того чтобы свести к минимуму беспокойство пострадавшего, в прокуратуре существуют "сотрудники, поддерживающие пострадавших".

Сотрудники, поддерживающие пострадавших занимаются дачей советов; проведением в суд и сопровождением; объяснениями касательно чтения документов о преступлении; дачей советов о разных процедурах, например возвращение вещественных доказательств; представление пострадавших организациям и группам, связь с ними.

■ Система извещения пострадавших организациями Министерства юстиции

При Вашем желании прокуратура, региональный совет по исправлению и реабилитации для условно освободившихся или контора наблюдения за условно освободившимися могут сообщить пострадавшему о распоряжении в отношении виновника, решении уголовного процесса суда, обращении с виновником после принятия судебного решения.

Вы можете потребовать информацию в прокуратуре, занимающейся преступлением.

При Вашем желании воспитательная школа для несовершеннолетних преступников, региональный совет по исправлению и реабилитации для условно освободившихся или контора наблюдения за условно освободившимися может сообщить пострадавшему информацию о виновнике, к которому были приняты защитные меры.

Вы можете потребовать ближайший дом классификации для

несовершеннолетних преступников (в случае если виновника отправили в воспитательную школу для несовершеннолетних преступников), или контору наблюдения за условно освободившихся в префектуре, где вы живёте (в случае если виновник освобождён на поруки).

2 — Как наказывают виновника ?

Процедуры наказания виновника ДТП - следующие.

расследование

Расследование означает деятельность по сбору доказательств, поиску преступника, выяснению фактов.

В случае ДТП полиция ведёт следующее расследование.

Слушание подробностей

Назначенный полицейский должен подробно опросить Вас о ситуации ДТП. Может быть составлен протокол.

Мы знаем, что пострадавшему и его семье часто не хочется вспоминать и говорить об этом, но для выяснения причины и нахождения виновника необходимо слушание подробностей. Для того, чтобы мы подробнее узнали о преступлении, просим содействовать нам по мере возможности.

Проверка на месте ДТП

Проверка на месте ДТП означает, что для выяснения ситуации и причин полицейские подробно проверяют.

- место ДТП;
- одежду, которая была на пострадавшем при ДТП и транспортное средство.

Пострадавший и его семья при необходимости должны присутствовать при проверке на месте преступления. Кроме того, для сбора доказательств ДТП, в случае, если нужно в качестве вещественных доказательств использовать одежду и другие вещи, которые были у пострадавшего во время ДТП, может быть, мы попросим Вас предъявить их.

Они являются важными доказательствами в суде.

передача прокурору

В случае, если в результате расследования виновник признаётся полицией преступником (в этом случае виновника называют "подозреваемый"), он вместе с доказательствами передаётся прокурору следующим образом.

В том случае, если преступник задержан

○ В случае необходимости полицейский может арестовать подозреваемого, но в пределах 48 часов после задержания его следует перевести к прокурору с документами и доказательствами.

○ После передачи подозреваемого, в случае необходимости продолжения задержания прокурор в пределах 24 часов с момента передачи может потребовать от судьи продления срока задержания.

○ В случае необходимости продолжения задержания, подозреваемый может быть задержан максимум на 20 дней.

В том случае, если преступник не задержан

○ В случае, если подозреваемого не арестовали и проводится расследование на добровольной основе, после допроса и других расследований передают прокурору документы и доказательства.



предъявление обвинения

Прокурор проводит подробную проверку документов и доказательств и решает передавать подозреваемого суду или нет.

В случае, если прокурор решает передать подозреваемого суду, это - "предъявление обвинения", а в случае, если решает не передавать суду, это - "необвинение".

У предъявления обвинения есть две категории.

○ Первая - требование судебного заседания: при этом требуется обычное открытое судебное заседание.

○ Другая - упрощенное требование от дисциплинарного суда проведения слушания, на котором определяется штраф или малый штраф за незначительное преступление путем проверки документов.

Переданный суду подозреваемый - это подсудимый.

※ В случае необходимости решить передавать подозреваемого суду или нет, прокурор подробно опросит пострадавшего и его семью о ситуации ДТП. Просим Вашего содействия.

※ В случае, если прокурор не передал подозреваемого суду, Вы можете подать заявление в Комитет по следствию о судебном преследовании, который существует при региональном суде и главном отделении регионального суда.

Подробную информацию вы можете получить в ближайшем секретариате Комитета по следствию о судебном преследовании.



судебное заседание

В суде дело слушается на основе доказательств и судьёй выносится приговор.

У пострадавшего и его семьи (в этой брошюре они называются "пострадавший и другие") есть возможность выступать в уголовном суде в качестве свидетелей.

В суде для защиты пострадавшего и других принимаются следующие меры:

- сопровождение соответствующим лицом, разрешённым судьёй;
- установка средств укрытия пострадавшего и других от взглядов подсудимого и посторонних наблюдателей;
- свидетельство из другой комнаты с использованием видеомонитора.

Кроме вышеуказанных существуют следующие меры:

- По истечении дня первого судебного разбирательства, в принципе, Вы можете просматривать документы уголовного дела и снимать с них копии.
- Вы можете высказывать настроение и мнение об ущербе.
- При наличии заявления в суд, насколько возможно даётся первенство присутствия.
- В случае, если Вы помирились с подсудимым без обращения в суд, для того, чтобы не начинать гражданскую процедуру, Вы можете потребовать

вписать это в протокол уголовного дела.

- Вы можете получить в прокуратуре документы, в которых написано основное содержание вступительного изложения.

- Система присутствия пострадавшего

Пострадавший в результате опасного управления, транспортным средством, повлекшего за собой смерть потерпевшего или причинение ему телесных повреждений или в результате неосторожного управления транспортным средством, повлекшего за собой смерть потерпевшего или причинение ему физических повреждений (неосторожное вождение, повлекшее за собой смерть потерпевшего или причинение ему телесных повреждений) и другие пострадавшие могут присутствовать на заседании суда, получив установленный законом статус.

Выражаясь более конкретно, Вы можете присутствовать в суде в день судебного разбирательства, спрашивать свидетелей и подсудимого, высказывать мнение о фактах и применении закона.

- Система назначения государственного защитника для пострадавшего

Пострадавший и другие, которые получили установленный законом статус участия в суде, могут поручить адвокату присутствовать в суде, задавать вопросы подсудимому.

Но в случае, если сумма, вычетов по расходам на лечение (необходимым для медицинского обслуживания и других нужд, не больше 6 месяцев) из общей суммы Вашего финансового состояния (общая сумма наличных денег и сбережений) меньше установленной суммы (2,000,000 йен), Вы можете потребовать от суда нанять адвоката (с использованием системы участия пострадавшего).

Расходы на Гонорар адвокату оплачивает государство.

- Система приказа о возмещении убытков

Пострадавший, которому причинён ущерб, как то "смерть или физические повреждения из-за опасного управления автомобилем", или ущерб от других сознательных преступлений, в случае, если уголовное дело относится к региональному суду, и другие лица могут требовать от суда, чтобы судья назначил подсудимому возмещение убытков по причине факта обвинения.

В случае, если подсудимому вынесен обвинительный приговор, немедленно начинается судебное разбирательство о возмещении убытков, в принципе, это разбирательство упрощено и своевременно проводится до четырёх раз. Суд, который занимался этим уголовным делом, пересматривает уголовные документы по компетенции. По этой процедуре пострадавшему и другим легче доказывать свои убытки.

В случае, если судебное разбирательство нужно проводить более четырёх раз, или выдвинуты возражения по судебному распоряжению о возмещении убытков, дело перейдёт в обычную гражданскую процедуру.

Подробную информацию Вы можете получить в прокуратуре, занимающейся преступлением или в суде.

Кроме того, для пострадавшего от преступления, совершённого несовершеннолетним, и других существует следующая система.

- После решения судебного разбирательства, в принципе, пострадавший и другие могут просматривать документы уголовного дела и снимать с них копии. (Исключая документы расследования о необходимости защиты, так называемые социальные документы.)
- Пострадавший и другие могут высказывать судье и инспектору суда по семейным делам настроение и мнение об ущербе.
- Пострадавший в результате преступления, связанного с убийством, нанесением физических повреждений или других сознательных преступлений приведших к смерти или к физическим повреждениям, и смерти или физическим повреждениям, из-за небрежности при управлении автомобилем, и другие могут присутствовать при судебном разбирательстве с разрешения суда.
(В случае нанесения физических повреждений, только если они представляют большую опасность для жизни.)
- Пострадавший и другие могут получить от суда по семейным делам информацию о ситуации судебного разбирательства.
- Пострадавший и другие могут получить от суда по семейным делам информацию о решении судебного разбирательства в отношении малолетнего лица и другую информацию.

Подробную информацию вы можете получить в суде по семейным делам, занимающимся преступлением.

Статья «О неосторожном управлении транспортным средством, повлекшем за собой смерть пострадавшего или причинение ему физических повреждений» с формулировкой «Неосторожное вождение, повлекшее за собой смерть или физическое повреждение » будет внесена в новый закон, который вступит в силу до конца мая 2014г.

Системы, используемые для защиты и исправления.

Пострадавший и другие могут использовать следующую систему высказывания мнения в отношении защиты и исправления виновника.

- В случае если виновник происшествия помещён в тюрьму или детскую трудовую колонию, пострадавший, предложивший применить данную систему, имеет право выразить своё мнение о возможности передать рассмотрение вопроса об условно-досрочном освобождении от детской трудовой колонии и нанесённом ущербе в местную превентивно-исправительную комиссию.

Местная превентивно-исправительная комиссия принимает во внимание мнение пострадавшего по соответствующим вопросам (например, можно ли освободить виновника, какие особые условия необходимо установить для реализации решения об освобождении).

- Система передачи чувств и т.д.

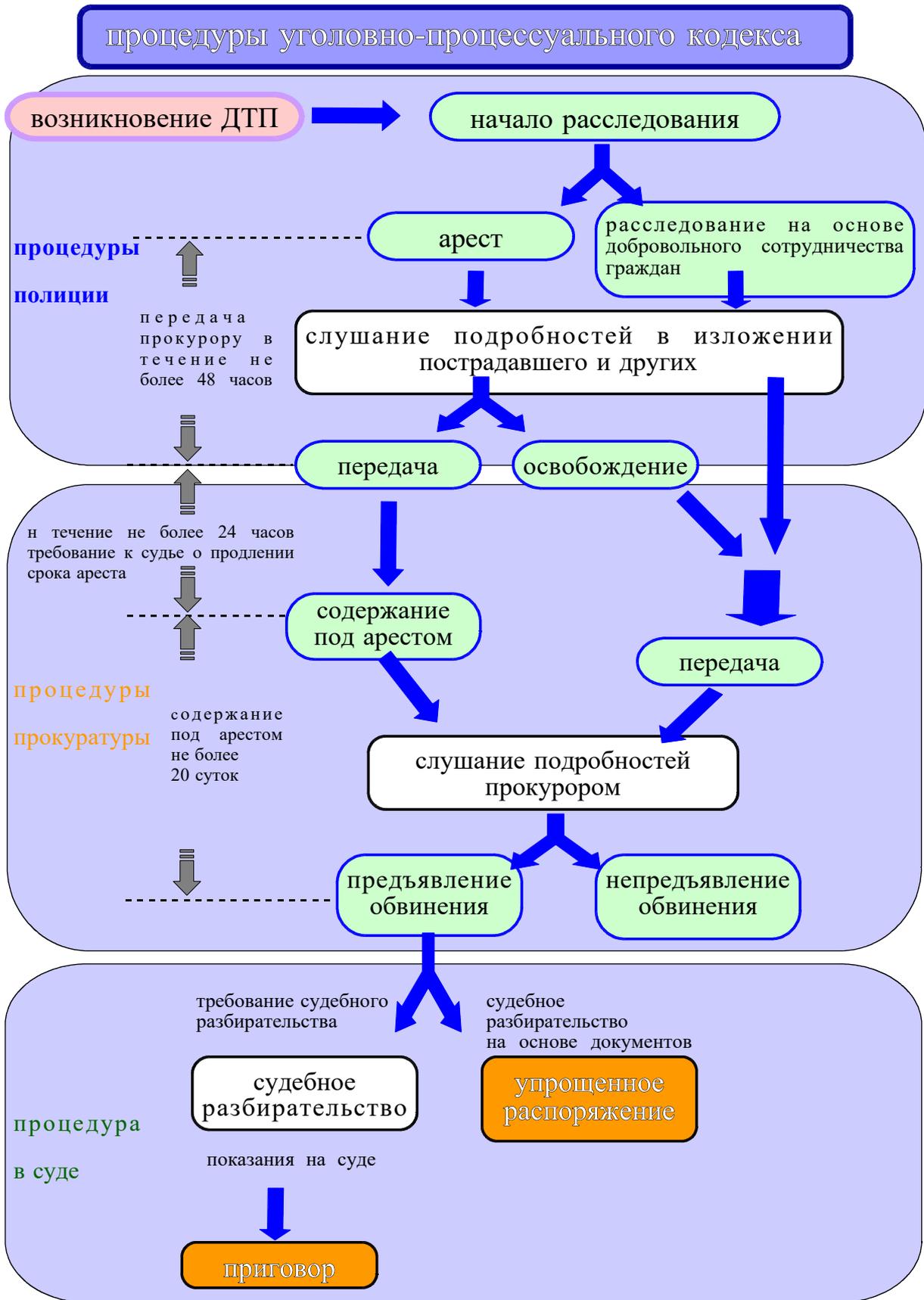
В случае если виновник происшествия освобождён на поруки, в зависимости от предложения пострадавшего, служба условного поручительного освобождения проводит опрос пострадавшего о его эмоциональных оценках нанесённого ему ущерба, его текущем состоянии, о его эмоциональных оценках факта освобождения виновника на поруки, текущей жизни и деятельности виновника; затем служба условного освобождения доводит до сведения виновника названные выше эмоциональные оценки пострадавшего.

Служба условного поручительного освобождения руководит надзором и сама надзирает за виновником, например заставляет виновника прямо оценивать факт нанесённого им ущерба, признавать свою вину и

раскаиваться в совершённом преступлении.

Более подробную информацию пострадавший может получить в ближайшей службе условного поручительного освобождения.

Подробную информацию Вы можете получить в ближайшей Службе условного поручительного освобождения.



※ В случае, если преступник несовершеннолетний (не достиг 20-и лет), могут проводиться процедуры судебного разбирательства для несовершеннолетних, отличающиеся от вышеуказанных.

3 — Расскажите об автомобильном страховании !

Системы возмещения для пострадавшего и других следующие.

страхование ответственности компенсации ущерба автомобилей и необязательное страхование

Автомобильное страхование разделяется на страхование ответственности компенсации ущерба автомобилей (включая и взаимопомощь по ответственности), так называемое принудительное страхование и необязательное страхование (включая и взаимопомощь по ответственности).

- Страхование ответственности компенсации ущерба автомобилей существует для возмещения ущерба пострадавшего и других и распространяется на каждый автомобиль.
- Необязательное страхование - компенсирует недостаток страховки страхования ответственности компенсации ущерба автомобилей. Подробности следующие.

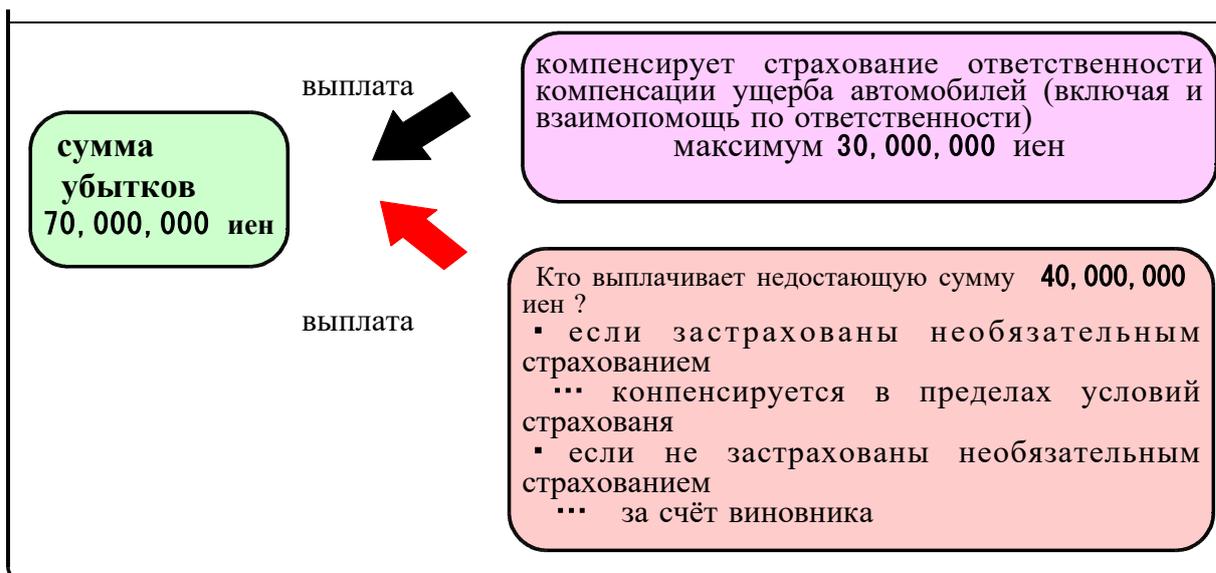
страхование ответственности компенсации ущерба автомобилей		необязательное страхование						
обязательное страхование (обязанность владельца)	страхование	необязательное						
только от телесных повреждений	предмет	телесные и вещные повреждения						
<table border="1"> <tr> <td>смерть</td> <td>30,000,000 иен</td> </tr> <tr> <td>травма</td> <td>1,200,000 иен</td> </tr> <tr> <td>последствия травмы</td> <td>750,000~ 40,000,000 иен (в зависимости от степени дефекта с 1 до 14)</td> </tr> </table>	смерть	30,000,000 иен	травма	1,200,000 иен	последствия травмы	750,000~ 40,000,000 иен (в зависимости от степени дефекта с 1 до 14)	максимальная сумма платежа	компенсируется в пределах условий страхования
смерть	30,000,000 иен							
травма	1,200,000 иен							
последствия травмы	750,000~ 40,000,000 иен (в зависимости от степени дефекта с 1 до 14)							

Телесное повреждение, в принципе, компенсируется страхованием ответственности компенсации ущерба автомобилей. Если сумма убытков превышает максимальную сумму платежа, сумма превышения компенсируется необязательным страхованием.

В случае, если пострадавший погиб и сумма убытков достигла 70,000,000 иен, страхованием ответственности компенсации ущерба автомобилей компенсируется её максимальная сумма платежа 30,000,000 иен.

А недостающая сумма 40,000,000 иен компенсируется необязательным страхованием виновника и страхованием от несчастных случаев пострадавшего.

В случае, если общая сумма этих страховок не покрывает сумму убытков, или и виновник и пострадавший не застрахованы, виновник должен компенсировать из своих средств.



■ страхование ответственности компенсации ущерба автомобилей (включая и взаимопомощь по ответственности)

1 требования страхования ответственности компенсации ущерба автомобилей

Винник или пострадавший могут требовать от страховой компании (включая и страховые союзы) для возмещения ущерба сумму убытков с представлением свидетельства о ДТП, письменного медицинского диагноза и других необходимых документов.

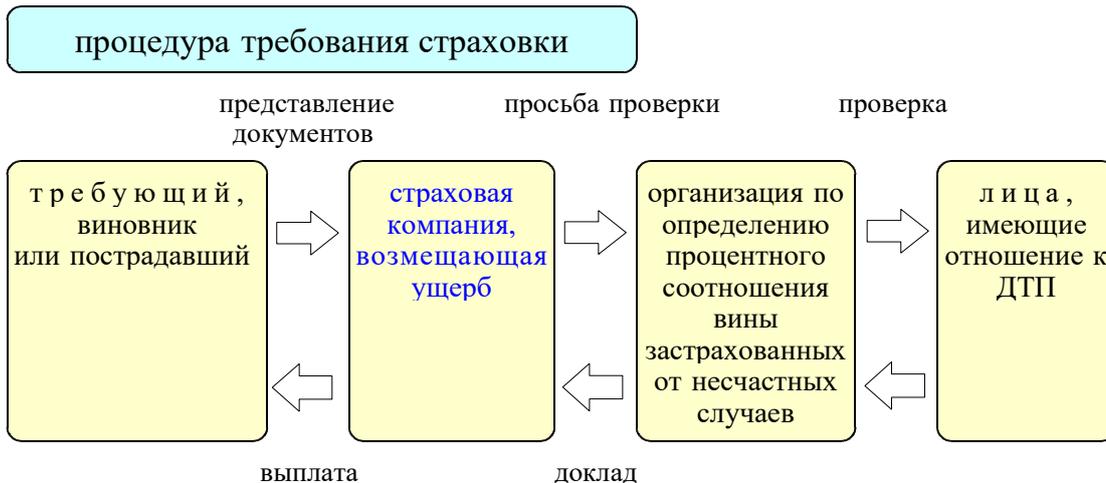
(1) требования пострадавшего

Пострадавший и другие сами могут потребовать от страховой компании, с которой пострадавший заключил контракт на автомобиль попавший в ДТП уплаты суммы убытков для возмещения ущерба.

(2) требования виновника

Водитель или владелец машины, который заплатил денежную компенсацию убытков, может потребовать от страховой компании, с которой пострадавший заключил контракт на страховку, возмещения ущерба.

Даже если общая сумма убытков ещё не определена окончательно, когда пострадавший платит медицинскому органу расходы на медицинское обслуживание, и когда виновник компенсирует расходы пострадавшего, каждый раз пострадавший и виновник могут потребовать от страховой компании страховые выплаты в пределах установленной суммы для возмещения ущерба.



2 система временной выплаты

Для того, чтобы пострадавший и другие не испытывали из-за ДТП трудностей в повседневной жизни, они могут требовать от страховой компании временную выплату для возмещения ущерба.

※ О подробной процедуре требования спросите в страховой компании занимающейся возмещением ущерба.

3 Срок подачи требования (истечение срока)

Если требование не будет подано в назначенный срок, в некоторых случаях получение денежной компенсации по системе обязательного страхования автогражданской ответственности (взаимного страхования) может стать невозможным. Необходимо иметь в виду, определение сроков подачи требования виновником и пострадавшим может не совпадать.

※ За подробной информацией обращайтесь в компании по страхованию автогражданской ответственности.

таблица документов для представления при требовании компенсации согласно страхования ответственности компенсации ущерба автомобилей (включая взаимопомощь по ответственности)

требование	требование	_____
------------	------------	-------

нужные документы	виновника			пострадавшего			временная уплата	
	смерть	после- действие травмы	травма	смерть	после- действие травмы	травма	смерть	травма
письменное требование компенсации согласно страховки, суммы убытков или временной уплаты	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
свидетельство о ДТП (с человеческими жертвами)	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
письменный доклад о ситуации ДТП	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
письменный диагноз или доклад об обследовании трупа врачом (свидетельство о смерти)	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
подробный отчёт о расходах на медицинское обслуживание	⊙	○	⊙	⊙	○	⊙		
подробный отчёт о транспортных расходах на посещение больницы	⊙		⊙	⊙		⊙		
подтверждение ухода за больным или расписка в получении оплаты ухода	○		○	○		○		
свидетельство об ущербе от прекращения работы или окончательная налоговая декларация (копия) и др.	○	○	○	○	○	○		
расписка , удостоверяющая уплаты виновника	⊙	⊙	⊙					
письменное согласие о мировой сделке (в случае, если договорились на мировую)	○	○	○					
справка о регистрации личной печати требующего	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
доверенность и справка о регистрации личной печати доверителя (в случае поручения третьему лицу)	○	○	○	○	○	○	○	○
выписка из книги посемейной записи	⊙			⊙			⊙	
письменный диагноз о последствиях травмы		⊙			⊙			
рентгенограмма и др.	○	○	○	○	○	○		

⊙- документы обязательные для представления, ○- документы, которые нужно представить в зависимости от ситуации ДТП.
По мере необходимости, мы можем потребовать от Вас представить другие документы.

■ необязательное страхование (включая взаимопомощь по ответственности)

※ Так как у каждой страховой компании для возмещения ущерба разная система требования страховки, подробности о процедурах спросите в страховой компании, занимающейся возмещением ущерба.



При ДТП срочно сообщите.



страховая компания

мероприятия по гарантии возмещения ущерба нанесенного автомобилем

В случае таких ДТП с человеческими жертвами, как следующие,

пострадавший не может получить помощь страхования ответственности компенсации ущерба автомобилей.

○ **Виновник ДТП скрылся и его личность не установлена.**

○ **Виновник не заключил договор страхования ответственности компенсации ущерба автомобилей.**

В качестве мероприятия по гарантии возмещения ущерба нанесенного автомобилем в вышеуказанных случаях, для помощи пострадавшему и другим правительство гарантирует возмещение ущерба по закону о гарантии возмещения ущерба нанесенного автомобилем.

О способе треования компенсации, нужных документах и других подробностях, спросите в страховой компании, занимающейся возмещением ущерба.

другие треования компенсации

Ответственность по возмещению ущерба, нанесенного автомобилем определена в 3-ей статье закона о гарантии возмещения ущерба нанесенного автомобилем, и пострадавший, и другие могут треовать компенсацию имущественного и морального ущерба и от виновника, и от владельца автомобиля.

4 — Есть ли системы поддержки и помощи ?

Существуют следующие системы поддержки и помощи для

пострадавшего в ДТП и других.



финансовая помощь, разные системы поддержки и обеспечения благосостояния

(1) осуществляется государственными и муниципальными учреждениями

название	содержание
системы обеспечения благосостояния	отдел совещания : в муниципалитете или канцелярии по делам благосостояния граждан по месту жительства

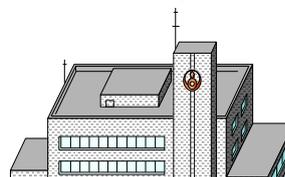
✳ Подробную информацию Вы можете получить в соответствующих организациях.

(2) осуществляется разными организациями поддержки и помощи

название	содержание
<p>независимое административное юридическое лицо- Организация по мероприятиям в связи с аварией</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> отделение р.Саппоро тел. 011-218-8155 <input type="radio"/> отделение р.Хакодате тел. 0138-88-1007 <input type="radio"/> отделение р.Кусиро тел. 0154-32-7021 <input type="radio"/> отделение р.Асахикава тел. 0166-40-0111 <input type="radio"/> горячая линия для пострадавшего тел. 0570-000738 	<p>До окончания средней школы детям, потерявшим родителей при ДТП, или если их родители получили тяжёлый физический дефект, предоставляются ссуды или осуществляется следующая деятельность.</p> <ul style="list-style-type: none"> ① В случае, если пострадавший получил тяжёлый физический дефект при ДТП и ему нужен постоянный или непостоянный уход, расходы на уход оплачиваются. ② В случае, если пострадавший с тяжёлым физическим дефектом от ДТП краткосрочно помещается в больницу или заведение по обеспечению благосостояния, оплачиваются расходы на лечение и др. ③ Организация и оснащение заведений для лечения и ухода за пострадавшим, который получил долговременное расстройство сознания при ДТП. А также управление данными заведениями. ④ Предоставление ссуды расходов на жизнь сироте, потерявшему родителей при транспортном инциденте, или детям и братьям/сёстрам человека с тяжёлым физическим дефектом.Общение с этими детьми. ⑤ Консультации об уходе, и о повседневной жизни сироты, потерявшего родителей при транспортном инциденте. <p>адрес сайта http://www.nasva.go.jp</p>
<p>общественное финансовое юридическое лицо Фонд воспитания сироты, потерявшего родителей при ДТП тел. 0120-16-3611 тел 03-5212-4511</p>	<p>В случае, если сирота, потерявший при ДТП отца или мать (для семей с одним родителем) или обоих, не достигший 16 лет, внёс плату и стал членом фонда воспитания сироты, потерявшего родителей при ДТП, государство и частные содействующие организации добавляют финансовые средства в рамках помощи и оказывают поддержку по их выгодному использованию.</p> <p>До того, как сирота, потерявший родителей при ДТП, достигнет 19 лет, он может получать установленную сумму 4 раза в год (в марте, июне, сентябре и декабре).</p> <p>О вступлении в члены фонда и других процедурах Вы можете</p>

	<p>проконсультироваться в фонде.</p> <p>На случай, если семья, воспитывающая ребенка-сироту, потерявшего родителей в результате ДТП, испытывает материальные затруднения, Фондом поддержки сирот предусмотрены следующие виды финансовой поддержки : «пособие на подготовку к встрече Нового года» , «пособие на подготовку к поступлению в школу» , «пособие на подготовку к новому учебному году» и «единовременное пособие для экстренных случаев» .Данные выплаты осуществляются вплоть до окончания периода получения ребенком обязательного среднего образования.</p> <p>Ситорой, потерявшим родителей, является ребенок, родители которого погибли в ДТП или получивший тяжелые физические травмы 1-3 степени тяжести.</p> <p>адрес сайта http://www.kotsuiji.or.jp</p>
<p>финансовое юридическое лицо Общество по оказанию помощи в воспитании сироты, потерявшего родителей при ДТП тел. 0120-52-1286</p>	<p>Даёт стипендию(без процентов) сироте, потерявшему родителей при ДТП и детям лица с тяжёлым физическим дефектом.</p> <p>Вышеуказанное относится к учащимся старших классов школ, специальных училищ, студентам колледжей, институтов и университетов, а также к аспирантам.</p>
<p>финансовое юридическое лицо Общество социальной поддержки «Дорожкой» тел. 03-6674-1761</p>	<p>В случае, если семья испытывает трудности из-за потери кормильца или получения тяжёлого физического дефекта при ДТП(степень дефекта с1 до 3) , и в случае если пострадавший и его семья содержит детей (до окончания обязательного обучения), финансовая группа предоставляет без процентов ссуды (1 доля - 50,000 иен, максимально 4 доли - 200,000 иен)-так называемую "срочную ссуду". Другие виды деятельности: оплата "расходов на встречу нового года", "расходов на подготовку к поступлению на работу", "расходов на подготовку к поступлению в школу" и "выплата экстренного единовременного пособия".</p> <p>адрес сайта http://www.douro-kouseikai.org/</p>
<p>Орган поддержки по сфере действия японских законов (неофициальное название "Хо-Терас") тел. 0570-079714</p>	<p>Предоставляет информацию об адвокатах, располагающих знаниями для поддержки пострадавшего, и об органах, помогающих пострадавшим от преступлений. Кроме того, предоставляет бесплатную юридическую консультацию и оплачивает подготовку документов пострадавшим.</p> <p>И по поручениям ассоциации адвокатов Японии компенсирует пострадавшему от определённых преступлений расходы на адвоката с точки зрения защиты человеческих прав.</p> <p>адрес сайта http://www.houterasu.or.jp</p>
<p>государственная корпорация Общество сирот, потерявших родителей при ДТП тел. 011-232-8688</p>	<p>Для лица, потерявшего кормильца или детей, а также лица получившего тяжёлый физический дефект при ДТП (степень дефекта с1 до 3) и его семьи, это общество осуществляет "деятельность по воспитанию и поощрению обучения", "помощь в дружбе и обмене" и другую деятельность по поддержке.</p>
<p>(некоммерческое юридическое лицо) Комитет развития транспортной безопасности Хоккайдо тел. 011-221-6666</p>	<p>В случае, если сироты, потерявшие родителей из-за ДТП и дети у которых родители с тяжёлыми физическими дефектами, не получали стипендию от других органов, этот комитет даёт стипендию без процентов (если должник возвращает 70 процентов стипендии, комитет освободит от остального).</p> <p>адрес сайта http://www.slowly.or.jp адрес электронной почты safety@slowly.or.jp</p>

※ Подробную информацию Вы можете получить в этих организациях.



5 — Есть ли отделы консультации кроме отделов в полиции ?

Кроме полиции государственные и муниципальные учреждения, официальные организации и различные другие организации имеют отделы совещания, проводят консультации и осуществляют другую деятельность по поддержке.

Разные отделы консультации

Ниже мы приводим их список с описанием.

○ В отношении ДТП:

Хоккайдский отдел консультаций по вопросам ДТП	(011) 204-5220 050-3533-4703	г. Саппоро Тюо-ку Кита 3-дзё Ниси 6-тёме здание префектурального управления, 1 этаж IP тел (для междугородних звонков)
Отдел консультаций по вопросам ДТП города Саппоро	(011) 211-2075	г. Саппоро Тюо-ку Кита 1-дзё Ниси 2-тёме, здание городского управления, 1 этаж
корпоративное юридическое лицо Хоккайдская ассоциация транспортной безопасности	Консультации по вопросам транспортной безопасности в центре повышения транспортной безопасности (011) 737-8703	г. Саппоро Кита-ку Кита 30-дзё Ниси 6-тёме 4-бан 18-го

○ По вопросам возмещения убытков:

финансовое юридическое лицо Центр урегулирования конфликтов при ДТП района Саппоро	(011) 281-3241	г. Саппоро Тюо-ку Кита 1-дзё Ниси 10-тёме, здание Коллегии адвокатов р.Саппоро, 4 этаж	
Центр консультаций по вопросам транспортной безопасности при финансовом юридическом лице "Ассоциация адвокатов Японии"	отделение г.Саппоро	(011) 251-7730	г. Саппоро Тюо-ку Кита 1-дзё Ниси 10-тёме, здание Коллегии адвокатов р.Саппоро, 2 этаж
	отделение г.Хакодате	(0138) 41-0232	г.Хакодате Камисинкаватё 1-3 в здании Коллегии адвокатов Хакодате
	отделение г.Асахикава	(0166) 51-9527	г.Асахикава Ханасакитё 4 в здании Коллегии адвокатов Асахикава
	отделение г.Кусиро	(0154) 41-3444	г.Кусиро Касивагитё 4-3 в здании Коллегии адвокатов Кусиро
Центр "Сонпо ADR" при Ассоциации страхования для возмещения ущерба в Японии	0570-022808	Токио, район Тиёда, Кандаавадзитё 2-105 Ватэрасуанэккусу 7-ой этаж	
Организация по определению процентного соотношения вины застрахованных от несчастных случаев (консультации для пострадавших в авариях, в которых виновный скрылся с места происшествия, а также не имеющих страховки.)	03-6758-1300	г.Токио Синдзюку-ку Ниси-Синдзюку3-7-1 Синдзюку PARK TOWER	
Консультации по вопросам транспортной безопасности при национальной ассоциации сельскохозяйственной кооперации (JA)	(011) 232-6348	г. Саппоро Тюо-ку Кита 4-дзё Ниси 1-тёме, JA-Хокуно билу	

○ В отношении прокуратуры :

Прокуратура, горячая телефонная линия для пострадавших	<p>Пострадавший и другие могут советоваться о ДТП и ущербе.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◇ Местная прокуратура района Саппоро тел. : 011-261-9370 ◇ Местная прокуратура района Хакодате тел. : 0138-41-1655 ◇ Местная прокуратура района Асахикава тел. : 0166-51-6259 ◇ Местная прокуратура района Кусиро тел. : 0154-41-6133 <p>отделы других местных прокуратур в Японии (сайт прокуратуры)</p> <p>http://www.kensatsu.go.jp/higaisha/index.htm#hotline</p>
--	---

○ ○ частных органах, помогающих пострадавшим от преступлений

Среди пострадавших есть люди, которые не могут преодолеть беспокойство или не могут владеть собой из-за шока.

Для таких людей следующие организации проводят консультации по телефону и при встрече.

- ◆ орган поддержки пострадавших от преступлений в их ранней стадии общественное корпоративное юридическое лицо
Центр консультаций по разным вопросам семейной жизни в префектуре Хоккайдо
(кабинет консультаций для пострадавших в префектуре Хоккайдо ; Хоккайдский отдел консультаций по разным вопросам)
г. Саппоро Тюо-ку Кита 2-дзё Ниси 7-тёме Кадеру 2·7
тел. 011-232-8740
с понедельника по пятницу (кроме праздничных дней) 10:00~16:00
- ◆ Консультации для пострадавших в районе Томакомай
тел. 0144-37-7830
по средам и пятницам (кроме праздничных дней) 10:00~16:00
- ◆ Консультации для пострадавших в районе Хакодате
тел. 0138-43-8740
по средам (кроме праздничных дней) 10:00~15:00
- ◆ Консультации для пострадавших в северной части Хоккайдо
тел. 0166-24-1900
по вторникам и четвергам (кроме праздничных дней) 10:00~15:00
- ◆ Консультации для пострадавших в районе Кусиро
тел. 0154-24-6002
по вторникам и пятницам (кроме праздничных дней) 10:30~14:30
- ◆ Консультации для пострадавших в районе Охотск
тел. 0157-25-1137
с понедельника по пятницу (кроме праздничных дней) 8:45~17:30



ДЛЯ ЗАМЕТОК

A large rectangular box with a solid black border and rounded corners, containing 25 horizontal dashed lines for writing notes.



Полиция Хоккайдо

<http://www.police.pref.hokkaido.jp>